



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA

Európai Unió
Európai Regionális
Fejlesztési Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

SZÉCHENYI



ÖKOTURISZTIKAI CENTRUM

Környend

Ecotourism Centre | Ökotourismuszentrum



természetesen

Körmen

Galériaerdők, szőlőhegyek, láprétek, folyópartok és titokzatos erdőségek, közel ezer forrás, kristálytisza patakok, lápok, vadvirágos rétek, erdők ölelésében megbúvó apró falvak vidéke e táj.

Az alpesi, pannóniai, észak- és dél-európai hatások találkozása hazánk nyugati csücskében, a folyók és patakok szabdalta, dimbes-dombos Őrségben és a Rába-völgyben különleges környezetet hozott létre.

Az Őrség 2007-ben megkapta a Kiváló Európai Desztinációk díjat (EDEN), amellyel Európa legvonzóbb turisztikai célpontjai közé sorolták.

E vidék egyik legkiemelkedőbb központja Körmen, az Őrség kapuja és a Batthyányak városa. A város és tágabb környéke gazdag természeti kincsekben, történelmi múltat idéző értékekben: egyedi kultúrális és szakrális látnivalókban.

Itt minden adott ahhoz, hogy fellélegezzünk és kicsit kiszakadjunk a hétköznapiokból. Mindenki megtalálhatja azt, amit keres: a vízitúrázás szerelmesei, az erdei barangolások kedvelői, az idők szavát és örökségünk értékeit keresők éppúgy rábukkanhatnak a számukra fontos élményekre, mint a horgászok vagy a trófeákat gyűjtő vadászok.



About us *Körmend* über Uns

A major town of Vas County, Körmend is also called Gateway to the Órség region and City of the Batthyánys, one of the most important aristocrat families of Hungary.

The city and its surroundings are rich in natural treasures, historical values, cultural and sacral sights where everything is given to relax and escape from everyday life.

Water lovers, hikers, people in search of historical sites and the values of their heritage, anglers and trophy hunters: everyone will find what they are looking for.

Körmend ist eines der bedeutendsten Zentren der Umgebung, das Tor zur Region Órség und die Stadt der Familie Batthyány.

Die Stadt und ihre weitere Umgebung sind reich an Naturschätzen, historischen Werten, kulturellen und sakralen Sehenswürdigkeiten. Hier findet jeder, was er sucht: Liebhaber von Wassersportarten, Wanderer in den Wäldern, Menschen, die auf der Suche nach dem Wort der Zeit und den Werten unseres Erbes sind, sowie Angler und Trophäenjäger werden hier fündig.



Ökoturisztikai Centrum

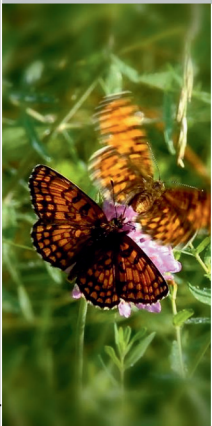
A felelős és fenntartható utazás egyik célpontja a körmendi Ökoturisztikai Centrum, ahol láthatjuk az egykori őrállók vidékének varázslatos növény- és állatvilágát, a természettel egyensúlyban élő tájlakók örökségét. Megismerhetjük a táj folyamatos változását, a jelenlegi természeti környezet kialakulását. Mindez segíti az itt élők sokszínű kultúrájának megértését, megbecsülését és megőrzését.

Ecotourism Centre

The Ecotourism Centre is a destination for responsible and sustainable travel, where visitors can learn about the flora and fauna of the land of former border guards and the heritage of local people who lived in harmony with nature. Here, you can learn about the constant changes in the landscape and the evolution of the current natural environment. This will help to understand, appreciate and preserve the diverse cultures of the people who live here.

Ökotourismuszentrum

Das Ökotourismuszentrum ist ein Ort für verantwortungsbewusstes und nachhaltiges Reisen, wo die Besucher Flora und Fauna der ehemaligen Grenzlandschaft der Wächter und das Erbe der lokalen Bevölkerung, die in Harmonie mit der Natur lebte, verstehen und entdecken können. Das Zentrum erklärt die laufenden Landschaftsveränderungen, die Entwicklung der heutigen physischen Umwelt und hilft, die verschiedenen Kulturen der Einheimischen zu verstehen, zu schätzen und zu bewahren.

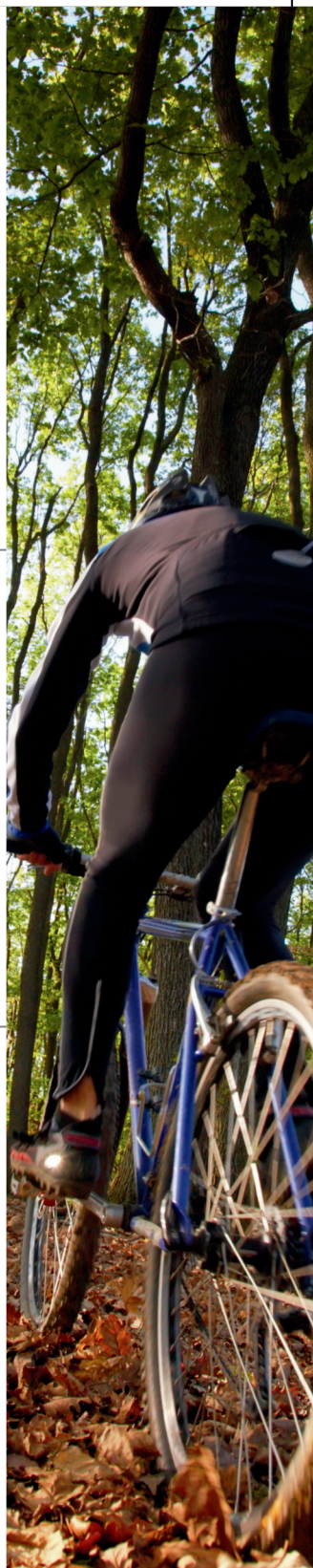


A körmendi Ökoturisztikai Centrum olyan komplex szolgáltatást nyújt, amely a térség erdeinek, völgyeinek felfedezésére a bakancsos, a határtalan kalandokat kereső kerékpáros, valamint a Rába-völgy vízi turistáinak egyaránt izgalmas élményeket ígér. Egy ökoturisztikai kalandozás az Őrség kapujában és a Rába-völgyben nem is kezdődhet máshol, mint a táj értékeit bemutató Ökoturisztikai Centrumban. Itt a kiállítás mellett turisztikai információs anyagokat találunk, s fontos tájékoztatást a kerékpár, kenu és kajak bérlésével kapcsolatban.

The Ecotourism Centre offers a complex service for exploring the forests and valleys of the region: scenic trails for hikers, unlimited adventures for bikers and the Rába for water lovers.

An ecotourism adventure in the Gateway to the Őrség and the Rába Valley is best started in the Ecotourism Centre that presents the values of the landscape. In addition to the exhibition here you can get informed on the various attractions including information on renting bicycles, canoes, and kayaks.

Das Ökotourismuszentrum in Körmend bietet einen komplexen Dienstleistungsservice, der spannende Erlebnisse für Wanderer, die die Wälder und Täler dieser Region entdecken wollen, für Radfahrer, die grenzenlose Abenteuer suchen, und für Kanufahrer verspricht. Ein ökotouristisches Abenteuer im Tor zur Őrség und zum Raabtal kann nirgendwo anders beginnen als mit einem Besuch im Ökotourismuszentrum, das eine Ausstellung über die Naturwerte der Region, touristische Informationsbroschüren und Infos über Fahrrad-, Kanu- und Kajakverleih bietet.



ÉLMÉNYEKkel teli

Fedezd fel, milyen élményeket tartogat Körmend és vidéke! Ugorj át Ausztriába, legyenek határtalan kalandjaid!

Ezen a tájon nincsenek nagy távolságok, a város körüli apró falvak csak pár kilométerre fekszenek egymástól. Két település között mindig vár egy felfrissülésre tökéletes szőlőhegyi pince, így ez ideális helyszín arra, hogy kerékpárral ismerd meg a táj különleges szépségeit! De érdemes túracipőt is magunkkal hozni, hogy hazánk legszebb tavaszi virágözönében gyönyörködhessünk, felfedezhessük az egykori gyepűn az őrállók földvárait, vagy a vasfüggöny mentén barangoljunk.

Az erdők ölelte, strandolásra is alkalmas tavak is ezernyi mókára csábítanak, s mindenkit rabul ejtenek szépségükkel. Felejthetetlen élményekkel gazdagodhatsz hazánk legvadregényesebb és talán legkalandosabb folyóján, a Rábán is, amelynek Csörötnek-Csákánydoroszló közötti szakasza 2023-ban az év vízitúra útvonala kitüntető címet kapta.

De aki ennyit mozog, annak új energia is kell! Az őrési nagymákat ismerve, itt inkább attól kell tartanunk, hogy teli hassal nem tudunk megmozdulni! A táj egyedi ízei mindenkit megfognak, még hazaútra is érdemes eltenni valami finomságot! A Pinka völgyében erősen ajánlott egy Buschenschank-gasztroélményt kipróbálni, s nem csak a szőlőhegy csodálatos panorámájával eltelni.



ADVENTURES

Discover what Körmend and its surroundings have to offer, and for more boundless adventures, hop over to Austria.

There are no great distances in this landscape, with small villages around the city only a few kilometres apart. Between two villages you can always refresh yourself in the wine cellars, so there's no reason why you can't explore the special beauty of the landscape by bike. But it's also worth bringing hiking boots to admire the country's most beautiful spring flowers, to explore hillforts, or to wander along the former Iron Curtain.

Embraced by forests, most lakes are suitable for swimming and plenty of other fun activities. You can also enjoy thrilling experiences on the wildest river in Hungary, the Rába.

It is highly recommended to try a gastronomic experience at a Buschenschank in the Pinka Valley in addition to be filled with the magnificent panorama of the vineyards.



Entdecken Sie die Erlebnisse von Körmend und seiner Region! Machen Sie einen Abstecher nach Österreich, Ihre Abenteuer sollen grenzenlos sein!

In dieser Region gibt es keine großen Strecken, die kleinen Dörfer um die Stadt sind nur wenige km voneinander entfernt. Zwischen zwei Gemeinden wird einer immer von einem Keller am Weinberg erwartet, daher ist es ideal, die Schönheit der Landschaft mit dem Fahrrad zu genießen! Aber es lohnt sich auch, Wanderschuhe mitzunehmen, um einige der schönsten Frühlingsblumen Ungarns zu bewundern oder entlang des Eisernen Vorhangs zu wandern.

Die von Wäldern umschlossenen, zum Baden geeigneten Seen laden zu tausendfachem Spiel ein. Unvergessliche Erlebnisse können Sie auch auf dem wildesten und abenteuerlichsten Fluss Ungarns, der Raab, haben.



ERLEBNISREICH

